



# VE HYBRID ELECTRIC DISPENSING POT OPERATING INSTRUCTIONS

### CV-DNH40C

Always follow basic safety precautions when using electrical appliances. Read all instructions carefully.

Please keep these Operating Instructions at hand for easy reference.

#### INDEX

BEFURE USE	EN
IMPORTANT SAFEGUARDS2 PARTS NAMES AND FUNCTIONS4	CA HO
HOW TO USE	SOL
BOIL MODE6	CLE
DISPENSE HOT WATER ······8	CLE
DISPOSE WATER ·····8	HO
REBOIL MODE·····9	CLE
AUTOMATIC SHUT-OFF FUNCTION 9	HO)
(USEFUL FUNCTIONS:)	GAS REI
HOW TO SET THE KEEP WARM MODE ··· 10	BEF
CORDLESS ELECTRIC DISPENSING SYSTEM ···12	
•INSTALL BATTERIES ······13	Q&
TEA COURSE13	TRO
DIRECT QUICK TEMP MODE ······13	SPI

ENERGY-SAVING MODE ······12 ENERGY-SAVING TIMER FUNCTION ···15 CAFÉ DRIP DISPENSING MODE ·····16 HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND ······16	5
CLEANING AND MAINTENANCE	
CLEANING AND MAINTENANCE *****17 HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING ******18 HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET ******19 REPLACEMENT PARTS ******17	3
BEFORE CALLING FOR SERVICE	
Q&A ON PRODUCT USE ······20 TROUBLESHOOTING GUIDE ·····20 SPECIFICATIONS ·····23	0

### IMPORTANT SAFEGUARDS

#### Before use

These WARNINGS and CAUTIONS are intended to protect you and others from personal injury and household damage. To ensure safe operation, please follow carefully.

#### WARNINGS

Do not modify the product. Only a repair technician may disassemble or repair this unit.

 Attempting to do so may cause fire, electric shock or injury. Make any repair inquines to our authorized service center.

Do not immerse the product in water or splash it with water, and do not put it on a wet surface such as a sink.

Doing so may cause short circuit or electric shock.

Do not allow liquid to come into contact with the Receptacle or Power Cord.

Doing so may cause short circuit or electric shock.

Do not plug or unplug the Power Cord if your hands are wet.

Doing so may cause electric shock or injury.

Do not touch the Steam Vent or bring your hands or face near the Steam Vent.

. Doing so may cause burns or scalding. Take special precautions with children and infants.

Do not cover the Steam Vent with anything such as a dishcloth.

· Hot water may spill out, resulting in scalds. It may also cause deformation or discoloration of the Upper Lid or breakdown of the product.

Do not allow children to use the product unsupervised. Keep It out of the reach of Infants.

· Children are at risk of burns, electric shock or injury.

Do not fill over the Maximum Water Level Line.

· Overfilling may cause hot water to spill out, resulting in

Always remove the Upper Lid before disposing hot water.

. The Upper Lid may fall off and cause hot water to splash, resulting in scalds.

Do not tilt or shake the product or carry in your arms. Do not move it or drain hot water by holding the Upper Lid.

. Doing so may result in scalding by hot water spilling out from the Spout or Steam Vent, even if the Automatic Dispense Lock is on. Always use the handle when carrying.

Do not tilt the product or tip it over.

 Hot water may spill from the Spout or Steam Vent. even if the Automatic Dispense Lock is on.

Do not damage the Power Cord. Do not bend, pull, twist, fold, or attempt to modify the Power Cord. Do not place it on or near high temperature surfaces or appliances, under heavy items or between objects.

A damaged Power Cord can cause fire or electric

Do not use the product as a cooler or place ice inside of it.

· Doing so may cause condensation, resulting in electric shock or breakdown of the product.

Do not allow infants or children to put the Appliance Plug in their mouth.

 Doing so may cause electric shock or injury. Take special precautions with children and infants.

Do not use the product if the Power Plug or Power Cord is damaged or if the Power Plug is loosely inserted into the electrical outlet.

. Doing so may cause electric shock, short circuit or fire. Do not use a power source other than 220V AC.

 Use of any other power supply voltage may cause fire or electric shock.

Do not boil anything other than water.

. Attempting to boil, cook, or heat up the following items may cause bubbling or boiling over, which may cause scalding. Doing so may also cause clogging of the water route or Electric Pump, corrosion of the Inner Container, or peeling of the Nonstick Coating.

Milk, sake, soup, charcoal, tea bags or tea leaves.

· Instant food.

· Food and sauce pouches or foods in plastic bags.

Do not allow the end of the Appliance Plug to become soiled with dust or come into contact with any metal objects.

. Doing so may cause electric shock, short circuit or fire.

Do not slam the Upper Lid when closing.

. Hot water may dispense or spill out, resulting in scalds.

Do not remove the Upper Lid while boiling.

Insert the Power Plug completely and securely into the electrical outlet.

· A loosely inserted Power Plug may cause electric shock, short circuit, smoke or fire.

Use only an electrical outlet rated at 10 amperes minimum, and do not plug other devices into the same outlet.

 Plugging other devices into the same outlet may cause the electrical outlet to overheat, resulting in fire.

If the blades or surface of the Power Plug become solled, wipe them clean.

A dirty Power Plug may cause fire.

Close the Upper Lid securely.

 Hot water may spill out when the product is overturned. resulting in scalds.

Replace the Inner Lid Gasket if it hardens, changes shape, turns white, or otherwise becomes worn out.

. Hot water may spill out when the product is tilted or tipped over accidentally, and may cause scalding. Steam leakage may cause burns and product failures.

•The illustrations used in these Operating Instructions may vary from the actual product you have purchased.

This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical. sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or Instruction concerning use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.

Stop using immediately if you notice any of the following symptoms indicating a malfunction or breakdown.

- Continued use of the product may cause smoke, fire, electric shocks or injury.
- . The Power Plug or Power Cord has become very hot.
- The Power Cord is damaged or the electricity turns on and off when touched.

The Body is deformed or unusually hot.

- · Smoke is arising from the product or there is a burning smell.
- · Some parts of the product is cracked, loose or unstable.
- . The product emits steam for at least 10 minutes continuously and does not turn to Keep Warm mode.
- · Water leaks from the Body.

If any of the above occurs, unplug the product immediately and return to our authorized service center for check-ups and/or repairs.

#### **CAUTIONS**

Always use caution when opening the Upper Lid and avoid skin contact with steam.

· Loose water or steam may escape upon opening the Upper Lid and cause scalds.

Do not touch hot surfaces during or for a short period of time after use.

. Touching hot surfaces may cause burns. Be especially careful with metal parts such as the Inner Lid and the Inner Container.

Do not touch the Lid Lock when carrying the product.

. Doing so may cause the Upper Lid to open, resulting in injuries or scalds.

Do not swivel or move the product while dispensing water.

Hot water may splash out, resulting in scalds.

Do not place or use the product on unstable surfaces. Do not place or use the product on soft surfaces such as carpets, cushions or towels.

Doing so may cause scalds or injuries.

Do not place or use on surfaces that are vulnerable to heat.

. Doing so may cause fire.

Do not use the product near walls or furniture.

Steam or heat may damage, discolor or deform walls or furniture.

Do not attempt to dispense hot water while it is boiling. · Hot water can spurt out, resulting in scalds.

Do not use other Power Cords than the one provided. Do not use the Power Cord for other appliances.

Do not use the Power Cord for overseas models.

Doing so may cause malfunction or fire.

Do not place the product over direct flame (such as a gas stove top), or on top of electric or induction heating (IH) cookers.

 Doing so may cause fire, breakdown or damage of the product. Unplug the Power Plug from the outlet when the product is not in use.

· Leaving the Power Plug in an outlet may cause the insulation to become damaged, resulting in electric shock, short circuit or fire, or result in injuries or scalds.

Please allow the product to cool down before cleaning.

. Touching hot surfaces may cause burns.

Always unplug the product by holding the Power Plug, not by pulling the Power Cord.

• Pulling the Power Cord to unplug the product may cause electric shock, short circuit or fire.

If the Power Cord is damaged, it must be replaced by an appropriate cord or assembly made available by the manufacturer or its service agent.

#### **IMPORTANT**

Do not drag the product over any surface while attempting to move.

 Doing so may cause damage to surfaces such as countertops.

Avoid rough handling, dropping or bumping the product.

. Doing so may cause damage or cease operation of the

Avoid letting steam make contact with cabinets and walls when using near or under a kitchen shelf.

. Doing so may cause discoloration or deformation.

Allow the product to dry completely when storing the product in an area where it may freeze for a long period of time.

. If water left inside freeze, it may cause breakdown or malfunction.

Do not use the product where its steam may come Into contact with other electrical appliances.

• The steam may cause fire, malfunction, discoloration or deformation to other electrical appliances.

Do not operate the product when it is empty.

Doing so may burn or damage the product.

Avoid using the product near a radio, TV, computer, etc. • The product may cause interference with certain electronics.

Do not allow hot water to come into contact with the Control Panel or the Water Level Gauge.

Doing so may cause breakdown of the product.

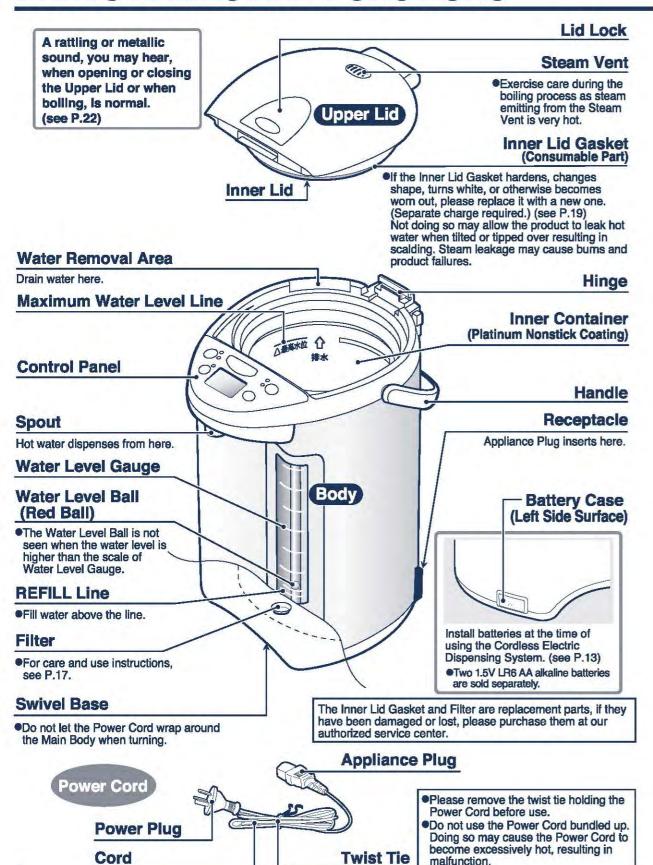
This appliance is intended to be used in household and similar applications such as;

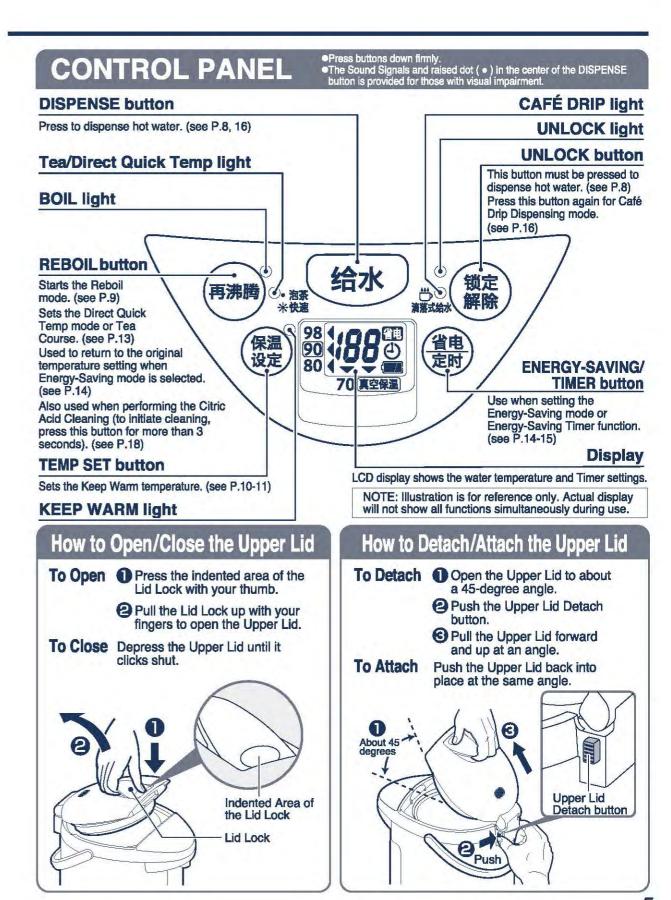
 Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; · Environments comparable to residential living rooms and kitchens;

3

\*This appliance is not intended for use by many unspecified people for a long period of time.

### **PARTS NAMES AND FUNCTIONS**







At your initial use or when

using the product after a long period of storage: Fill the Inner Container with water once to the Maximum Water Level Line ( 木馬本校 ), and boil water as directed. Once it reaches a boil, press the UNLOCK button, then press the DISPENSE button to dispense about 1 liter of hot water in order to rinse the water route, and dispose the remaining water. Fill

When using mineral or Alkalized Ionic water:

with fresh water. (Never fail to attach the Filter.)

When mineral or Alkalized Ionic water is used, a floating residue may develop or a milky white substance may form on the surface of the Inner Container. This is due to the ingredients in the water and is harmless to your health. Frequent cleaning is recommended.

How to change the Information Sound

NOTE

from a melody to a beep, (see P.16)

**2** Close the Upper Lid and connect the Power Cord.

is higher than the scale of

Water Level Gauge.

Close the Upper Lid process. securely.

Display shows the water temperature in 5°C increments.



- see P.13
- How to set the Direct Quick Temp mode: see P.13

When boiling has completed, a melody sounds and it automatically switches to 90°C Keep Warm mode.

The BOIL light turns off, the KEEP WARM light turns on and "100"

Do not fill over the Maximum

hot water. (The Automatic

Shut-Off function may be

any liquid other than water.

or mineral additives. (Small

If you wish to shorten the time,

add less water to the Inner

activated.) (see P.9)

of the product.)

Container.

Water Level Line. (Hot water may

overflow from the Steam Vent.)

Do not fill the Inner Container with

Do not fill the Inner Container with

Do not use water additives such

as charcoal for water purification

particles may get clogged inside



Time required to boil water:

Approx. 41 minutes

(At a room temperature of 23°C with the

Inner Container filled to the Maximum Water

Level Line with water temperature at 23°C.)

When the water temperature drops to about 90°C, "90" appears on the Display.

90 70 真空保温

Length of time until the water temperature reaches about 90°C;

#### Approx. 1 hour and 10 minutes

(At a room temperature of 23°C with the Inner Container filled to the Maximum Water Level Line.)

The length of time for the water temperature to reach 90°C will vary depending on the amount of water and room temperature.

low during the Keep Warm mode. (The product automatically begins heating the water.) If the water level is still not high enough, it will not automatically switch to Boil. In this case, press the REBOIL button to manually start the process. (see

Add water when the water level is

The first time you use the product you may notice the smell of

plastic. This is normal and will gradually fade

Please follow the instructions below to reduce the risk of scalding:

- Do not cover the Steam Vent with a
- · Do not touch the Steam Vent or bring your hands or face near the Steam Vent.
- Do not open the Upper Lid while the BOIL light is on.
- Do not dispense hot water while it is boiling.



the Body or Control Panel.

(May cause malfunction.)

The BOIL light turns on and the



#### •How to set the Keep Warm mode: see P.10-11

How to set the Tea Course:

NOTE Do not allow the end of

the Appliance Plug to get soiled with dust or Power Cord securely. come into contact with Otherwise, may cause metal objects such as

To ensure safe

operation while

is overturned.

boiling and to prevent

scalds if the product

 Includes approx. 4 minutes to Dechlorinate.

Be sure to insert the

electric shock, short

circuit, smoke or fire.

### **DISPENSE HOT WATER**

Press the we button.



The UNLOCK light turns on and hot water can be dispensed.



 Do not unlock and press the DISPENSE button if the Inner Container is empty. **2** Press the 给水 button to dispense hot water.



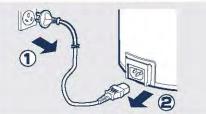
#### Do not swivel the product while dispensing water.

- Initially upon boiling or if it has been a while after dispensing, the water may not be very hot. Please discard the first cup (of the hot water).
- Do not attempt to dispense hot water while boiling.
- Water may not dispense smoothly for a short period of time after boiling.
- Be careful as the Body heats up during the Boil and Keep Warm modes.

### **DISPOSE WATER**

Dispose the water when the product is not in use.

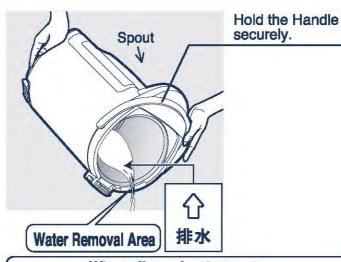
1 Unplug the Power Cord and detach the Upper Lid.





#### When detaching the Upper Lid:

Take precaution with the steam. You may scald yourself. Hold the product with both hands and dispose water where indicated "排水" on the wall of the Inner Container.



#### When disposing hot water:

- Take precaution with the hot water and steam. You may scald yourself.
- Take precaution as hot water may drip from the Spout, causing scalds.

Turns off 锁定 瓣素或水解除

10 seconds after dispensing, the UNLOCK light turns off and the Automatic Dispense Lock is activated.

#### **Automatic Dispense Lock**

A safety function to prevent hot water from dispensing if the DISPENSE button is accidentally pressed.

 Even if no water is dispensed, the Automatic Dispense Lock will be activated after about 10 seconds.

Do not tilt or shake the product after dispensing. Hot water may drip from the Spout, causing scalds.

#### NOTE

- Do not plug or unplug the Power Plug or Appliance Plug with wet hands. (Doing so may cause short circuit or electric shock.)
- Do not dispose hot water with the Upper Lid in place. (The Upper Lid may come off, spilling hot water and causing scalds.)
- Do not allow water to splash on the Control Panel, Hinge, Handle, Receptacle or Battery Case. (Could cause scalding or breakdown.)
- Take precaution as inadequately attaching the Filter may cause the Filter to fall off when disposing hot water.
- Please make sure the Battery Case does not fall out.
- Dispose the water at least once a day. (Leaving water in the Inner Container can cause unwanted odor or scale build-up.)

#### Reboil mode

This function is used when reboiling water in the Keep Warm mode.

Press the (再沸腾) button.

The BOIL light turns on when the boiling process begins.



Time required to finish reboiling
(At a room temperature of 23°C with the Inner Container filled to the Maximum Water Level Line.)

98°C Keep Warm Mode Approx. 3~5 minutes 90°C Keep Warm Mode

Approx. 6~8 minutes

When the Reboll process is completed, a melody sounds and the product switches to Keep Warm mode.

- Pressing the REBOIL button twice turns the mode to Tea Course and pressing it three times to the Direct Quick Temp mode. (see P.13)
- Do not attempt to dispense hot water while reboiling.
- Water may not dispense smoothly for a short period of time after reboiling.
- •When the Energy-Saving mode is selected, you cannot activate the Reboil mode. To start the Reboil mode, cancel the Energy-Saving mode once, then press the REBOIL button. (see P.14)



•Make sure the water level is above the REFILL Line before pressing the REBOIL button.

### **Automatic Shut-Off function**



Be careful not to repeat the boiling process without filling the Inner Container with water, as the Nonstick Coating may discolor and peel.

The Automatic Shut-Off function activates to shut down power to the heater in order to prevent damage from overheating. The Display will show "HH" to alert you that the Automatic Shut-Off has been activated. The following conditions may cause activation:

- When plugged in without filling the Inner Container with water.
- •When the water level is lower than the REFILL Line and boiling has been attempted.
- •When the Inner Container is empty or the Upper Lid is left open for adding water.
- When pouring in hot water immediately after plugging in the unit.



Unplug the product. Allow the Inner Container to cool. Fill the Inner Container with water and plug back in.

### **HOW TO SET THE KEEP WARM MODE**

### Press the (保温) button to change the settings.

Each press of the button changes the position of the " 4 " on the Display.





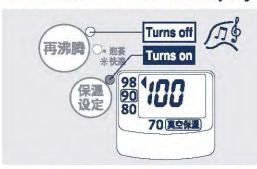
\*You will hear 2 short beeps when 90°C Keep Warm mode is selected.

### For making coffee, tea and instant noodles

#### 98°C Keep Warm Mode

98°C is ideal for making coffee, tea or instant noodles.

#### Select the "98" on the Display.



When the boiling process has completed, a melody sounds, the BOIL light turns off and the KEEP WARM light turns on.





When the water temperature reaches 98°C. "98" appears on the Display.

 Depending on the altitude where the product is used, the Keep Warm mode may be set at 96°C-97°C, in order to prevent continuous boiling.

#### For making Japanese (green) tea

#### 80°C Keep Warm Mode

80°C is ideal for making Japanese (green)

#### Select the "80" on the Display.



When the boiling process has completed, a melody sounds, the BOIL light turns off, and the KEEP WARM light begins to blink.

If initiated during Keep Warm mode, the light will blink 2 seconds after the selection.



light stops blinking and

remains on.



When water is boiled in the Direct Quick Temp mode, the KEEP WARM light does not blink but turns on.

Length of time for the water temperature to reach 80°C after boiling:

#### Approx. 3 hours and 40 minutes

(At a room temperature of 23°C with the Inner Container filled to the Maximum Water Level Line.)

The length of time for the water temperature to reach 80°C will vary depending on the amount of water and room temperature.

- You can change the temperature setting during Keep Warm mode. (It may start reboiling depending on the water temperature and the selected setting.)
- ●You cannot select the 98°C Keep Warm mode and Vacuum Insulation Keep Warm mode while the Direct Quick Temp mode is being selected.
- The temperature once set is stored in memory even when the product is unplugged.

#### For preparing baby formula

#### 70°C Keep Warm Mode

70°C is ideal for preparing baby formula.

#### Select the "70" on the Display.

When the boiling process has completed, a melody sounds, the BOIL light turns off, and the **KEEP WARM light** begins to blink. If initiated during Keep Warm mode, the light will blink 2 seconds after the selection.





When the water temperature reaches about 70°C, "70" appears on the Display and the KEEP WARM light stops blinking and remains on.



Length of time for the water temperature to reach 70°C after boiling:

1.0 L	Approx. 2 hours and 20 minutes
4.0 L	Approx. 6 hours and 10 minutes

(At a room temperature of 23°C.)

The length of time for the water temperature to reach 70°C will vary depending on the amount of water and room temperature.

#### When preparing baby formula:

70°C is ideal for preparing formula. Dissolve the formula and let cool to optimum temperature (slightly higher than body temperature). If fed without cooling, bables are at risk of scalding.

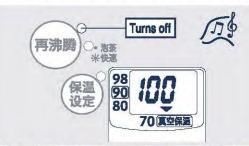
- Be sure to check that the Keep Warm light is on and NOT blinking before dispensing.
- Do not use the Direct Quick Temp mode. (see P.13)

#### For saving electricity

#### Vacuum Insulation Keep Warm Mode

This mode saves electricity by shutting off the power to the heater after the boiling process is completed and keeps it warm by thermal insulation.

#### Select " 真空保温 " on the Display.



When the boiling process has completed, a melody sounds, and the BOIL light turns off.

■Water temperature during Vacuum Insulation Keep Warm mode:

After complete boiling			
2 hours later	4 hours later	6 hours later	
Approx. 93°C	Approx. 86°C	Approx. 79°C	

Temperatures are measured in the center of the Inner Container and are based on a room temperature of 23°C, with the maximum amount of water.

- Temperature is measured in the center of the Inner Container. The water temperature in the upper and lower area will differ as time pass, and the temperature in the center is measured as the average.
- As the water temperature drops, the display temperature may be lower than actual when the Vacuum Insulation Keep Warm mode is selected.
- The lower the amount of water, the faster the temperature will drop.
- During the Vacuum Insulation Keep Warm mode, the product will not automatically start reboiling. To resume boiling, manually press the REBOIL button.

### CORDLESS ELECTRIC DISPENSING SYSTEM

When installing batteries, hot water is able to be dispensed without the Power Cord.

- Check that the Power Cord is connected to the Body.
- Check that the batteries are installed.
- Disconnect the Plug. Install batteries before unplugging the product. It may not dispense hot water if you put the batteries in later.



Dispense hot water.

- Features other than dispensing will not be available.
- The water temperature will drop as time advances. The lower the amount of water in the Inner Container, the quicker the water will cool.
- The possible dispensing rate of hot water will be slower than when dispensing with the Power Plug connected. Furthermore, hot water may not dispense smoothly when dispensing hot water for extended periods of time. In this case, stop dispensing and wait a few seconds, then resume dispensing.
- The temperature shown on the Display may not change as quickly as the change in water temperature.
- ●To prevent battery depletion, the Display turns off in approx. 5 hour after the product is unplugged, and hot water is unable to be dispensed.

(If batteries are not installed, the Display will stay on for few hours after the product is unplugged, but you will not be able to dispense.)

Do not tilt or shake the product after dispensing. Hot water may drip from the Spout, causing scalds.

#### REMAINING BATTERY LEVEL DISPLAY

Standard replacement time of batteries

Hot water supply quantity approx. 300 L \*

※Depending on the battery used, the hot water supply quantity may be reduced.



The batteries are usable.



The batteries will need to be replaced soon.

(Please replace batteries if this display is showing during cordless electric dispensing.)

Batteries are not installed, or need to be replaced.

Indicates the remaining battery level for cordless dispensing.

- New batteries may not work as intended if left unused in the Battery Case for an extended period of time.
- The remaining battery level display will not show when the product is plugged in.
- This display is for guidance only.
- The remaining battery level display may not be accurate immediately after the product is unplugged or the batteries have just been replaced. (Plugging once again and then unplugging causes the correct display to appear.)
- During Café Drip Dispensing mode, hot water may not dispense even if the remaining battery level display indicates that the batteries are usable. In this case, press the UNLOCK button to return to the normal dispensing mode to dispense.

#### **Handling Batteries**

Misuse of dry-cell batteries may cause liquid leakage, explosion or heat generation, causing injury or product failures. Be sure to follow the instructions below for proper handling.

- Do not short-circuit, charge, disassemble or heat dry-cell batteries. Do not throw them in fire.
- The contact of battery alkaline fluid with an eye may cause loss of sight. Immediately flush the eye with a wealth of clean water and seek medical attention.
- The battery alkaline fluid adhering to skin or clothing may result in injuries, etc. Immediately flush the affected area with clean water.
- Remove batteries from Battery Case if storing for a long period of time without use. Batteries left in Battery Case may leak.
- Promptly remove dead dry-cell batteries from the Battery Case and replace with new ones. Be sure to change both batteries
- Do not mix new and used batteries, or different types of batteries.
- Do not use any rechargeable battery (nickel-cadmium or nickel-metal hydride) because part of the dimensions, shape, and performance differ.

### TEA COURSE/DIRECT QUICK TEMP MODE

#### Tea Course

This function enhances the tea extracting power by extending the boiling time than regular Boil mode to change the water quality.

Since the boiling time becomes approx, one minute longer than the regular Boil mode, a larger volume of steam may be produced.

#### Direct Quick Temp Mode

This function heats the water to the Keep Warm temperature setting without reaching a boil.\* The water will reach the Keep Warm temperature setting guicker. As compared to the regular Boil mode, the function shortens the boiling time.

suppresses steam generation, and helps save energy.

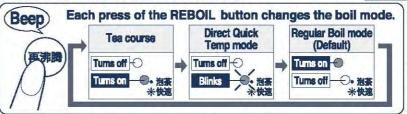
The Direct Quick Temp mode is unable to boil and dechlorinate water. Set this mode for potable water.

\*At the 70°C Keep Warm mode only, water is heated once to approx. 80°C and then kept warm at approx. 70°C. The length of time for the water temperature to reach approx. 70°C. 1 hour after boiling. (At a room temperature of 23°C with the Inner Container filled to the Maximum Water Level Line.)

#### While the water is heating, press the (AMA) button to select the boil mode.



You cannot activate Direct Quick Temp mode while the product is set at 98°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode.



After reaching the selected temperature, a melody sounds, it will automatically switch to Keep Warm.

(The Tea/Direct Quick Temp light turns off and the KEEP WARM light turns on or brinks.)

- If the Power Cord is detached, the selected mode may be cancelled.
- The product begins the regular Boil mode by adding water. Set the desired mode again.

#### About Direct Quick Temp Mode

- ●You cannot select 98°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode while Direct Quick Temp mode is activated.
- There may be a lingering chlorine smell if tap water is used while Quick Temp mode is activated. If this is an issue, use the regular Boil mode instead.
- Depending on the amount of water and room temperature the actual water temperature after heating may differ from that shown on the Display.
- Depending on the amount of water, room temperature, and atmospheric pressure, some steam may be produced.

- Water does not reach a boil under Direct Quick Temp mode, and should not be used to prepare baby formula.
- ●Although the water will not reach a boil when Direct Quick Temp mode is activated, the Steam Vent will become hot. Please do not touch it.

Before using the Cordless Electric Dispensing System

### **INSTALL BATTERIES**

Remove the Battery Case. Press the button ( 按 ) on the Battery Case.



NOTE

Do not press the button on the Battery Case forcefully. (The Battery Case may pop out, causing malfunction.)

- Use two commercially available 1.5V LR6 AA alkaline batteries.
- After replacing batteries, plug in the Power Cord for approx. 3 minutes. Then, unplug the product and use the Cordless Electric Dispensing System.

#### **Install batteries in the Battery Case** and mount the Battery Case.



●Be sure to set the polarity ( + - ) of the batteries correctly.

### **ENERGY-SAVING MODE/ENERGY- SAVING TIMER FUNCTION**

### Press the (省电 button, and set either Energy-Saving mode or

#### Energy-Saving Timer function (6 hours to 10 hours).

Each press of the Energy-Save/Timer button changes the mode and set time. When operation is not confirmed for approx. 2 seconds, the displayed settings is activated.

In the case of 98°C Keep Warm mode, 90°C Keep Warm mode, and 80°C Keep Warm mode

**Energy-Saving Timer function Energy-Saving** 6H →7H →8H →9H →10H mode Cancel (temperature display)

In the case of 70°C Keep Warm mode and Vacuum Insulation Keep Warm mode

**Energy-Saving Timer function**  $6H \rightarrow 7H \rightarrow 8H \rightarrow 9H \rightarrow 10H$ Cancel (temperature display)

You cannot select the Energy-Saving mode while 70°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode is activated.

It is unable to use the Energy-Saving mode with Energy-Saving Timer function.

If the Power Cord is detached:

If the Power Cord is detached, the Energy-Save Mode/Energy-Save Timer function will be cancelled and must be reset.

### **Energy-Saving** Mode

When operation is not confirmed for approx. 2 hours, the Energy-Saving mode helps save energy by automatically shutting off electricity to the heater and keeping water warm at approx. 70°C.



For approx. 2 seconds after selecting the Energy-Saving mode, the temperature display turns off.

70 真空保温

**Energy-Saving** standby mode

When the Energy-Saving mode is fixed, the temperature display turns on.

#### **Energy-Saving while waiting**

When operation is not confirmed for continuously approx. 2 hours

The REBOIL button is rejected in Energy-Saving standby mode.

#### Energy-Saving starts.

After automatically shutting off electricity to the heater, water is kept warm at approx. 70°C.

When water is heated to the original temperature settina

Press the 再沸腾



button.

After water is heated to the temperature setting, the etting returns to the Energy-Saving standby state.

- When the water temperature is lower than the temperature setting, the BOIL light turns on and water is heated to the temperature setting. After completing boiling, the hot water may become higher than the temperature setting.
- When the water temperature is higher than the temperature setting, water is not boiled when the REBOIL button is pressed.

How to cancel the Energy-Saving mode



button

#### once.

Further,

Beep

When the **Energy-Saving Timer** function is re-selected

the Energy-Saving

2

The setting returns t standby mode.

button several times to set the timer to the desired time.

The following cases, too, cancel the Energy-Saving mode.

- ●When 70°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode is chosen in the Energy-Saving mode.
- Water may not be dispensed smoothly for a while after heating to the Keep-Warm temperature setting. The temperature shown on the Display after heating may differ from the Keep-Warm temperature setting.
- The product automatically begins heating the water by adding water. If the water level is still not high enough, it will not automatically switch to Boil. In this case, cancel the Energy-Saving mode, then press the REBOIL button.

**Energy-Saving Timer Function** (6H~10H)

The Boiling function will complete after the set time. (The Energy-Saving Timer function helps save energy by shutting off electricity to the heater until boiling begins.)





**XYou will hear 2 beeps** when 6H is selected.

A melody sounds and the Energy-Saving Timer function is activated.

The Boiling function will complete at the set time.

The BOIL light turns off and the KEEP WARM light turns on or blinks.

Boiling may stop earlier than set, depending on room temperature, water temperature and amount of water.

When using the Energy-Saving Timer function with the Direct Quick Temp mode, set the Direct Quick Temp mode after selecting the Energy-Saving Timer function

> How to cancel **Energy-Saving Timer** function

Press the

button several times.

Press the (再沸腾) button once.

### CAFÉ DRIP DISPENSING MODE

This mode decreases the amount of water dispensed to 60% of the normal setting, making it suitable for brewing café drip coffee.

Press the 锁定 putton twice.

When the CAFÉ DRIP light turns on, Café Drip Dispensing mode is activated.



- Pressing the UNLOCK button again during Café Drip Dispensing mode returns it to the normal dispensing mode.
- •When the light turns off, the Automatic Dispense Lock will be activated.
- •If the water level is low, it may take longer for water to begin dispensing after pressing the DISPENSE button.
- If the water level is low or boiling has just completed, water may not dispense smoothly.



Press the 给水 button to dispense hot water.

You can use the Café Drip Dispensing mode for about 60 seconds while the CAFÉ DRIP light turns on.



NOTE

- Be careful not to burn yourself.
- If using a cone filter placed directly on a cup, be careful not to let it fall inside the cup while brewing.
- When using a manual drip coffee cone, dispense a cup of hot water before brewing. (The first cup may not be hot enough.)

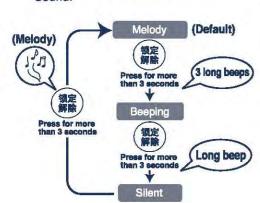
### **HOW TO CHANGE THE INFORMATION SOUND**

Information Sound:

The product informs you with a melody or beeps that it has finished boiling or the timer has been set.

Press the (報定 button for more than 3 seconds during the boiling process or Keep Warm mode.

 Each button press changes the Information Sound.



Once your desired sound (melody or beep) is heard, the setting is completed.

- If the Silent setting is selected, a beep will indicate the setting has completed.
- The Information Sounds you select is stored in memory even after the product is unplugged.

### When and what types of Information Sounds are heard:

Type When	Melody	Beeping	Silent
Boiling stops	Minuet	5 long beeps	×
Timer is set	Beautiful Dreamer	×	×

### **CLEANING AND MAINTENANCE**

Always unplug the Power Cord, dispose all water, and allow to cool completely before cleaning.



- Do not attempt to dry the product by turning it upside down when the bottom is wet. (Water may get inside the body and cause it to break or rust.)
- Do not use the following:
  - Thinner or bleach. (Doing so may cause discoloration, crack, degradation and corrosion.)
  - Polishing powder, nylon brushes, anything made with metal, eraser pads, hard nylon sponges and abrasive cleaners. (Doing so may cause corrosion.)
  - · Detergent. (Hot water may spill out, resulting in scalds or damage. Doing so may cause unwanted odor.)
- •Do not use scrub brushes for any portions other than the Filter. (Doing so may cause corrosion.)
- •When using chemically treated cloths, do not rub too hard or leave them on the product for a long time as the surfaces of the product may be damaged by chemical reactions.
- Do not use a dishwasher or dish dryer for cleaning or drying. (Doing so may cause the plastic parts to deform.)
- Before storing the product for a longer period of time, dry it completely and pack in a plastic bag to prevent odors from being absorbed.

**Inner Lid** 

Wipe with a soft wet sponge.

**Inner Container** 

Perform the Citric Acid Cleaning (see P.18) periodically.

Especially when...

- Red rust-like spotting is visible on the Inner Container.
- Milky white or gray discoloration and/or filmy objects are found in the water.
- Boiling is louder than usual.
- Hot water has an odor.

(The condition of the Inner Container will vary depending on the water quality and frequency of use.)

**Filter** 

Remove the Filter from the Inner Container and wash with a soft brush.

Pull the Filter up to release, and press down firmly to attach.

If you find it difficult to clean the Filter, replace it with a new one. (see P.19)

Never use the product without installing the Filter. (The Filter prevents foreign objects from entering the water route or Electric Pump and obstructing the flow of hot water.)

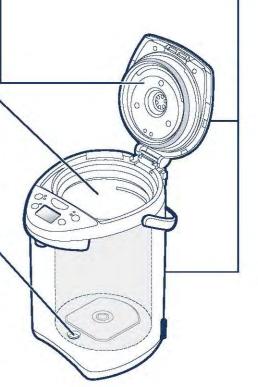
**Power Cord** 

Wipe clean with a dry cloth.

#### **Body/Upper Lid**

Wipe clean with a damp well-wrung cloth.

 Do not wash any part of the Body, Control Panel or Water Level Gauge with water. (May cause malfunction or rust.)



### HOW TO PERFORM CITRIC ACID CLEANING

Do not drink the water used for citric acid cleaning.



In order to prevent gas bubbles and bubbling-over, the Citric Acid Cleaner for Electric Water Boilers (CD-K03E-JU) is recommended for cleaning. To purchase this cleaner, please visit an authorized Zojirushi dealer.

#### **Preparation:**

Check that the Filter is attached to the Inner Container.



NOTE

If the Filter is dirty, remove it from the Inner Container, wash with a soft brush and reinstall.

Put 1 package of the Citric Acid Cleaner CD-K03E-JU in a cup and add warm water to dissolve. Pour it into the Inner Container and fill with water to the Maximum Water Level Line.



 Do not fill over the Maximum Water Level Line. (Hot water may spill out, resulting in scalds.)

2 Close the Upper Lid, insert the Power Plug and press the 再沸 button for more than 3 seconds.







Cleaning time: \*
Approx. 1.5 hours.

\*\*Cleaning times may vary depending on the amount of water, water temperature and room temperature.

- 3 Unplug the Power Plug, detach the Upper Lid and dispose water where indicated " 排水 ."
  (Please take precautions not to splash water on the Hinge.)
- To rinse, fill the Inner Container with water.
  Boil and dispense about a cup of hot water to rinse out the Spout, allow to cool, then dispose the remaining water.

To cancel the Citric Acid Cleaning at any time, unplug the Power Plug for more than 5 seconds.



 Repeated citric acid cleaning may be necessary for hard-to-remove residues or if water does not dispense smoothly.

#### When disposing hot water:

- Take precaution with the hot water and steam. You may scald yourself.
- Take precaution as hot water may drip from the Spout, causing scalds.
- •If mineral or Alkalized Ionic water is used, calcium tends to build up on the surface of the Inner Container. If scale accumulates on the Inner Container or the Filter, boiling may become louder than usual and water may not dispense smoothly. Frequent cleaning is recommended when using mineral or Alkalized Ionic water.

### **HOW TO REPLACE THE INNER LID GASKET**

The Inner Lid Gasket may need to be replaced due to time and wear. We recommend that you replace it about once a year.

Wipe new Inner Lid Gaskets with a wet soft sponge before attaching to the Inner Lid.

When the Inner Lid Gasket hardens, changes shape, turns white, or otherwise becomes worn out.

Please purchase and replace with a new one.

#### To remove the Inner Lid Gasket

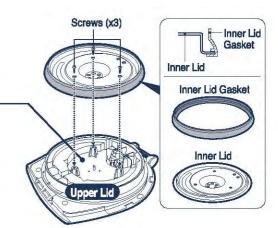
- ①Remove the three screws, and remove the Inner Lid.
  •Do not lose these screws.
- ②Remove the Inner Lid Gasket which is installed on the Inner Lid.

After removing the Inner Lid, check the plastic part of the Upper Lid for abnormalities.

If this part is discolored or if it feels rough to the touch, replace it (there will be a charge for this).

#### To attach the Inner Lid Gasket

- ①Fit the Inner Lid Gasket securely to the outer circumference as shown in the figure.
- ② Place them correctly onto the Upper Lid and tighten the screws securely.



If the Inner Lid Gasket hardens, changes shape, turns white, or otherwise becomes worn out, hot water may leak from the gap between the Upper Lid and Body when tilted. This may result in scalds. If hot water spews from the gap or there is steam even after replacing the Inner Lid Gasket, other parts may be in need of repair. Please contact our authorized service center.

### REPLACEMENT PARTS

- Replacement parts may be available for an additional charge. Please replace damaged parts only with new parts.
- When replacing parts, please record the model number and part name beforehand. Then contact our authorized service center.

Parts Names	Parts Number	
nner Lid Gasket	627303-00	
Filter	BF311051G-00	
Citric Acid Cleaner for Electric  Nater Boilers (30g×4 packets)	CD-K03E-JU	

### **Q&A ON PRODUCT USE**

Is it okay to use the product for heating liquids other than water?		Do not fill the product with any liquid other than water. It may cause malfunction, or may overflow and cause scalding.	<b>▶</b> F
Does the water need to be changed every day?	•	To prevent scale from building up, please change the water at least once a day.	▶ F
Is it okay to use mineral water or Alkalized Ionic water?	<b>&gt;</b>	Yes. However, when mineral or Alkalized Ionic water is used, a floating residue may develop or milky white substance may form on the surface of the Inner Container. This is due to the ingredients in the water and is harmless to your health. Frequent cleaning is recommended.	▶ F
I accidentally drank water while performing the Citric Acid Cleaning. Is this harmful to my health?	<b>&gt;</b>	Please follow the instructions shown on the package of the citric acid cleaner CD-K03E-JU.	
Is it okay to go out while the product is turned on?	<b>&gt;</b>	It is safe to use the product unattended as it has an Automatic Shut-Off function (power to the heater will be automatically turned off), which will be activated once it is empty of water. However be careful not to repeat the boiling process without filling the Inner Container with water, as the Nonstick Coating may discolor and peel.	▶ F

Condition	Cause		Remedy
Water does not heat up.	Power Plug is not connected to an electrical outlet.	1	Connect the Power Plug.
Water does not boll.	The Direct Quick Temp mode is selected. (Water does not reach a boil under Direct Quick Temp mode.)	•	Press the REBOIL button, select the regular Boil mode. (see P.13)
	Scale or other residue has accumulated on the Inner Container.	<b>)</b>	Perform citric acid cleaning.
Hot water has a	You have not performed citric acid cleaning regularly.	1	(see P.18)
disagreeable odor.	The product has not been used for a long time.	•	Boil water once, press the DISPENSE button to dispense about 1 liter of hot water, and dispose the remaining water. Fill with fresh water. (see P.7)
	Tap water is used under the Direct Quick Temp mode.	•	If this is an issue, use the regular Boil mode instead. (see P.13)
	e noticeable with a new product. This odor wi used for sterilization of tap water) after boiling		dually fade away.
Water pours out by Itself from the Spout or Steam Vent.	Check that the Inner Container is not filled over the Maximum Water Level Line.	•	Pour out the excess water until it is below the Maximum Water Level Line
The Direct Quick Temp mode cannot be selected.	Is the 98°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode selected?	•	Select the 90, 80 or 70°C Keep Warm mode, then select the Direct Quick Temp mode. (see P.13)
The 98°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode cannot be selected during the Direct Quick Temp mode.	You cannot select the 98°C Keep Warm mode and Vacuum Insulation Keep Warm modeduring the Direct Quick Temp mode.	•	Use the Direct Quick Temp mode for other than 98°C Keep Warm mode or Vacuum Insulation Keep Warm mode. (see P.13)
Water cools easily during Vacuum insulation Keep Warm mode.	The amount of water kept warm is too low.	•	Add water (below the Maximum Water Level Line) and press the REBOIL button.

#### Condition Cause Remedy While water is being heated, bubbles Hot water does not pour properly a few are generated from the Inner minutes after boiling. Container bottom. Dispense hot water after bubble generation quiets down. Scale or other residue has accumulated on the Inner Container and Filter. Clean the Inner Container and Filter. (see P.17) The Automatic Dispense Lock is Press the UNLOCK button, then press the DISPENSE button. (see P.8) engaged. Power Plug is not connected to an electrica Connect the Power Plug. outlet. (When no batteries are used.) Water does not dispense or Correctly install new batteries. (When the Cordless Electric Dispensing System is used) Batteries are installed. Batteries are installed correctly. does not pour properly. (see P.13) After replacing batteries, plug in the Power Cord for approx. 3 minutes. Then, unplug the product and use the Cordless Electric Dispensing Batteries are running down. System. Unplug the product from the condition in which batteries are installed in the Battery (When the Cordless Electric Dispensing System is used) You detached the Battery Case. Case and bring the state of using Cordless Electric Dispensing System. Scale may build up in the water route or Electric Pump and prevent water from dispensing smoothly. Perform citric acid cleaning. (see P.18) A filmy, floating residue is Residue is due to the mineral content in Scale noticeable. (Could the Nonstick water, not from corrosion of the Inner Container or peeling of the Nonstick Coating Coating be peeling off?) Over time and use, calcium and other minerals Milky white and rough-surfaced contained in water build up Excessive accumulation of scale and other build-up on the surface of the Inner objects have built up on the on the surface of the Inner surface of the Inner Container. Container and the Filter. It is Container can cause boiling to become called "scale" and is Bolling is louder than usual. harmless to your health. Red rust-like spotting appears Caused by iron in the water, not deterioration of the Inner Container. on the surface of the Inner Container. Remove the Inner Lid and check the A white floating residue is If this part is discolored or if it feels plastic part of the Upper Lid for abnormalities. (see P.17) noticeable. rough to the touch, replace it. Water cools easily during Add water (below the Maximum The amount of water kept warm is too Vacuum Insulation Keep Water Level Line) and press the Warm mode. REBOIL button. Initially upon boiling or if it has been a while after dispensing, the water may not be very hot due to water remaining in the Water Level Gauge. Please discard the first cup (of the hot water). Are you using the product cordless? The water temperature will drop as time advances while the product is used cordless. Connect the Power Plug. Water is not hot. Is the Vacuum Insulation Keep Warm mode selected? If yes, then power to the heater has been turned off, causing the water temperature to gradually drop. Press the REBOIL button. (see P.11, 14-15) Is the Energy-Saving mode or Timer set?

20

#### TROUBLESHOOTING GUIDE (cont.)

#### Condition Cause Remedy When the water temperature and/or room temperature is high, the outer surface of the Body may reach up to 60°C. This is not a malfunction. The Body becomes hot. • The Power Cord may become hot while the water is boiling. This is not a malfunction. The Power Cord becomes hot. You hear a rattling or metallic This sound is normal and comes from the movement of the weight which prevents hot sound when opening and closing

**Humidity builds in the Display** window.

the Upper Lid or when boiling.

water from flowing out when the product is overturned.

 If water is filled from a faucet or the product is placed directly on a sink and the bottom becomes wet, water may go inside of the Body and the Display may show moisture. This may cause short-circuiting or electric shocks, unplug the Power Cord and contact our authorized service center.

A beep sounds. 3 lights turn on and "HH" appears on the Display.



The Inner Container is low on water or hot water was added to the Inner Container, causing the Automatic Shut-Off function

Unplug the Power Plug and wait until the Inner Container cools down. Add water and plug in the Power Cord. (see P.9)

2 lights blink at the same time and the Display shows a rotating square.

Error Displays and their meaning



You pressed the REBOIL button for 3 seconds or more. The Inner Container is in a

citric acid cleaning cycle

To cancel the citric acid cleaning cycle, unplug the Power Plug and wait more than 5 seconds before plugging back in. (see P.18)

53 , E3 or E4 is displayed.

Indicates malfunction.

Please contact our authorized service center.

Inner Lid Gasket

 The Inner Lid Gasket is replaceable, and we recommend that you replace it about once a year. If steam leaks from the gap between the Upper Lid and the Body, or if the Inner Lid Gasket hardens, changes shape, turns white, or otherwise becomes worn out, please replace it. (see P.19)

**Plastic Parts** 

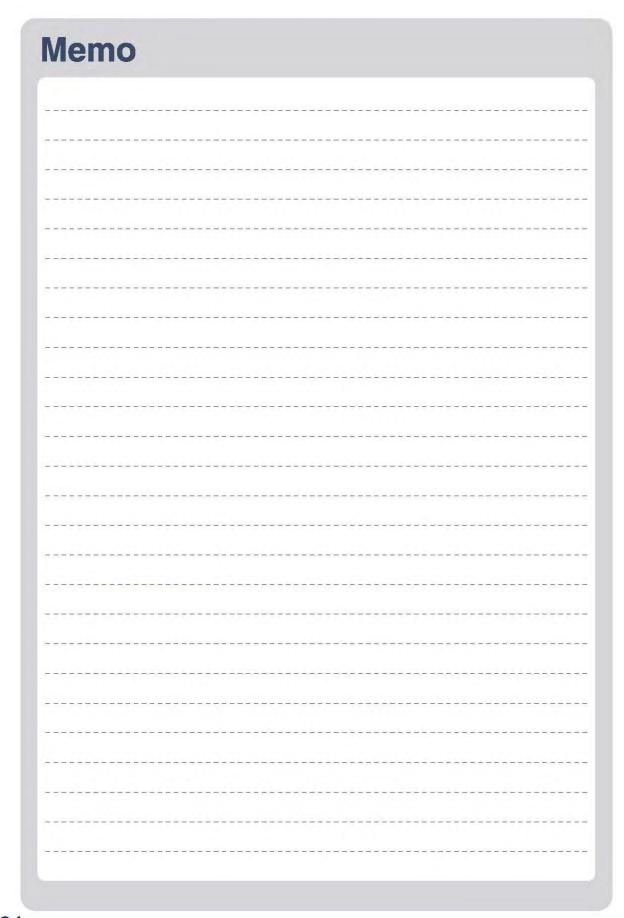
• The plastic part of the Upper Lid may deteriorate over use. When replacing the Inner Lid Gasket, check the plastic part. If discoloration occurs or the surface becomes coarse, replace the Upper Lid (must purchase separately). (We take care in only using materials for the plastic parts that are safe and hygienic for food contact.)

The Nonstick Coating of the Inner Container may become damaged over use. Contact our authorized service center.

### **SPECIFICATIONS**

Model No.		CV-DNH40C	
Capacity 4.0 liters		4.0 liters	
Rating		AC 220V 50Hz	
<b>Electric Consum</b>	ption	660W	
	98°C	Approx. 20W	
Average Power Consumption during Keep	90°C	Approx. 17W	
	80°C	Approx. 14W	
Warm	70°C	Approx. 12W	
Length of the Pow	er Cord	1.8m	
External Dimensions (approx. cm)		22 (W) x 28 (D) x 35 (H)	
Weight (including the P	ower Cord)	Approx. 3.2kg	
Color		BROWN (TA)	

- The average Keep Warm electric power consumption is for one hour, provided that the Inner Container is full and the room temperature is approximately 23°C.
- The height refers to the product when the handle is down.
- •In high altitudes or severely cold areas, the product may not perform as specified. Avoid using the product in such areas or in other extreme conditions.
- This product is not suitable for use in countries or regions with different power supply voltages or frequencies.







### VE真空保温省电热水瓶 使用说明书

### CV-DNH40C

- ●感谢您购买本产品。
- ●请在使用前仔细阅读使用说明书,以便正确使用。并请阅读后妥善保管。

#### 使用前 节电定时 …………15 安全注意事项 ………… 各部位名称和使用方法 ………4 报知音的切换方法 …………16 使用方法 清洗和保养 倒掉剩余热水时 ………8 柠檬酸清洗方法 ······18 再沸腾 ……………9 关于零件的更换和购买 …………18 防止空烧 …………9 困惑时 便利的功能 商品Q&A······19 电池式给水功能 ………12 认为发生故障时 …………19 ●装入干电池 …………13 泡茶模式 ………………13

### 安全注意事项

为了防止给使用者或他人带来危害、财产损害,务请遵守以下注意事项。

■将操作有误时造成的各种危险或伤害的程度按以下的划分予以说明。

可能会导致死亡或重伤的情况。

可能会导致轻伤或住房、家财等 损害的情况。

■务请遵守的内容,按以下的划分予以说明。



不得进行的"禁止"情况。



务必实行的"指示"情况。

### ∧警告



否则, 有造成火灾、触电、 受伤的危险。需修理时, 请咨询本公司的客服窗口



请勿浸水或溅水。 请勿放在洗碗池等潮湿 的地方。

否则, 有可能会发生输电 不良等故障,以及短路、 触电。

请勿使器具用电源插头 插入口和电源线浸泡于 液体中或溅湿。

否则, 可能导致短路或触电 的现象。



请勿用湿的手插拔电源 插头。

否则,可能导致触电或受 伤。



请勿将手和脸接触或靠 近蒸汽口。

否则,会导致烫伤。尤其 应注意避免婴幼儿触摸。



请勿使用抹布等遮挡蒸 汽口。

否则, 热水溢出, 可能会导 致烫伤。同时可能会造成上 盖的变形、变色及故障。

请勿让儿童单独使用. 请勿在婴幼儿的手够得 到的地方使用。

否则, 会有烫伤、触电 受伤的危险。



加水时请勿超过最大水 量标示。

否则,可能会导致热水溢出, 造成烫伤。



最大水量标示

**请勿未取下上盖就直接** 倒剩余的热水。

否则, 上盖脱落时会溅出热 水而导致烫伤。

挪动或倒水时, 请勿抱 着本体或使其倾斜、晃 动或手持上盖。

即便自动给水锁定状态下 如倾斜、倒置本体, 也可能 造成热水从注水口及蒸汽口 流出, 会导致烫伤。

#### 请勿翻转电热水瓶。

即便自动给水锁定状态下 如倾斜、倒置本体, 也可能 造成热水从注水口及蒸汽口 流出, 会导致烫伤。

#### 电源线不得受损。

请勿过度弯曲、拉伸、扭转、 打结、或接近高温处、被重物 压迫、挤压、加工等, 会造成 电源线受损,导致火灾、触电

请勿放入冰块,不得作 为保冷使用。

否则, 可能产生结露现象, 造成触电、故障。

请勿将器具用电源插头 放入口中。

否则, 会导致触电、受伤。尤 其应注意不要让婴幼儿接触。



电源线或电源插头有损 伤或电源插座松动时请 勿使用。

否则,会导致触电、短路、 起火。

电源插头

电源插座

电源线

请勿使用交流电220V以 外的电源。

否则,会导致火灾、触电。

请勿放入或加热除水以 外的其他内容物。

否则会产生气泡、或因该内 容物溢出而导致烫伤, 还会 造成出水管或电动泵内堵塞 内容器被烧焦或被腐蚀, 防 粘涂层脱落。

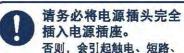
- ●牛奶、酒、汤、备长炭、 茶包、茶叶
- ●烹煮方便食品
- 軟罐头食品的加热或将食 材放入塑料袋中加热烹调

器具用电源插头不得附 着别针等金属物或灰 尘。

否则、会导致触电、短路、 起火。

请勿用力关闭上盖。 否则, 可能引起热水溢出。 导致烫伤。

在水煮沸的过程中, 请 勿打开上盖。



冒烟或起火。

需独立使用额定10A以 上的电源插座。

若与其他器具共用,则多用 插座部位会因异常发热导致 着火。

电源插头的插脚(插头前 端)及插脚的插入面附 着灰尘时应仔细擦拭。 否则, 会引起火灾。

请盖紧上盖。

否则,翻倒时热水流出可能 导致烫伤。

内盖垫圈出现变硬、 变形、变白等损耗状 况时请更换。

否则, 当倾斜或不慎弄翻 时, 可能会因热水流出而 导致烫伤。也可能因蒸汽 漏出导致烫伤或故障。

在没有安全责任人对 本机器的使用给予指 挥管理或指示的情况 下,运动能力、感觉 能力或是智力低下及 缺乏经验和知识的人 (包括儿童) 严禁使 用本机器。家长应照 看管理好孩子, 以避 免儿童用本机器玩耍。



发生异常、故障时, 请 立即停止使用。

> 如照常使用则可能导致冒 烟、起火、触电、受伤。

- <异常情况、故障示例>
- ●电源插头、电源线异常发
- ●电源线损伤、接触引起断 续通电
- 本体变形或异常过热
- ●本体冒烟, 有焦糊味
- ●本体部分破损, 松动或晃动
- ●蒸汽喷气持续10分钟以 上,无法转换为保温状态
- ●水从本体漏出

发生上述情况时, 请立即拔掉 电源插头,必须委托本公司的 客服窗口进行检查、修理。

### 注意



打开上盖时, 请勿接触冒 出的水蒸汽。

否则, 会导致烫伤。

使用过程中或使用完毕后 请暂时不要接触高温部位。 否则, 会导致烫伤。



搬运本体时, 请勿触碰 上盖开闭钮。

否则, 上盖打开会导致受伤 或烫伤。

请勿在出热水时转动本体。 否则,可能热水溅出导致烫伤。

使用。 请勿放在地毯、垫子、毛巾

请勿放在不平整的地方

等柔软的物体上使用。 否则, 可能会引起烫伤或受伤。 请勿放在不耐热的铺垫 物上使用。

否则, 会引起火灾。

请勿靠近墙壁或家具使用。 否则, 蒸汽或热度会损害墙 壁和家具,引起变色变形。

烧水过程中,请勿注水。 否则,可能热水溅出导致烫伤。

必须使用专用电源线。 该专用电源线请勿用于 其他电器。

请勿使用于国外型号的 电器产品。

否则,可能引起故障或起火。 请勿在热源附近或电磁

炉上使用。 否则, 会导致火灾、故障。 不使用时, 请将电源插 头拔出插座。

否则, 会导致受伤、烫伤, 或因绝缘性能下降而触电、 漏电引起火灾。



请在本体冷却后进行清洗。 否则, 碰触到高温部位可能 会导致烫伤。

拔掉电源插头时,必须 手持插头, 请勿拉扯电 源线。

否则, 会因触电、短路而起 火。

如果电源软线损坏,必须 用专用软线或从其制造 商或维修部买到的专用 组件来更换。

#### 敬请注意

- ■请勿拖拉本体移动。 否则,有可能刮伤桌面等。
- ■请避免摔落、碰撞等撞击。 否则,会导致故障、破损。
- ■放置在厨房用储物柜等上方使用时,注意不要 让水蒸汽喷到天花板。 否则, 会导致变色或变形。
- ■在可能结冻的地方长时间切断电源不使用的情 况下, 请务必将内容器中的水完全倒净。 否则,会因冻结而引起故障。
- ■请勿在蒸汽会喷到其他电器的地方使用。 否则,会因蒸汽导致电器着火、故障、变色、变形。

- ■请勿空烧。 否则,会导致火灾、故障。
- ■请勿在收音机等附近使用。

请在对收音机、电视机、无线电、对讲机等不产生影 响的地方使用。否则可能会产生杂音。

■请勿将热水溅到操作面板或 水量显示板上。 否则, 会引起故障。

水量 显示板

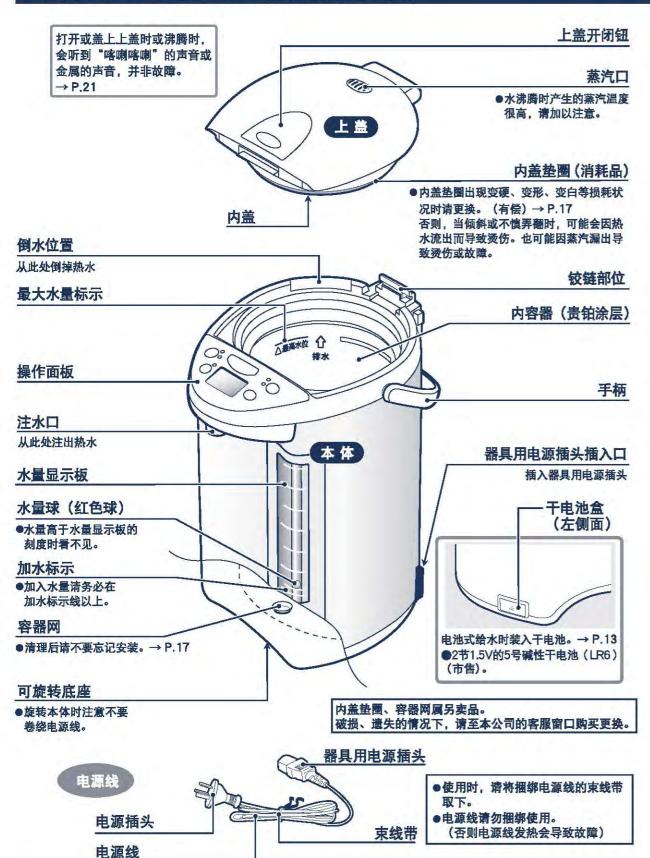
操作面板

■本产品适用于一般家庭以及下列类似用途。

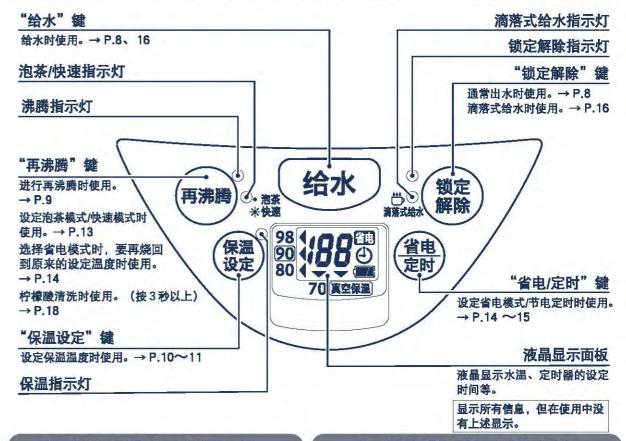
- ●可用于商店、办公室或其他工作环境中的员工用厨
- 可用干类似居住的房间或者厨房的环境中。 ※但请勿在不特定人数多的情况下长时间使用。

您所购买的商品与本说明书插图可能会有不符之处。

## 各部位名称和使用方法



#### 操作面板 ●请确定按下操作键。 ●报知音的变化、"给水"键中央的"●"均是为视力障碍人士而设计的。



### 上盖的打开和关闭方法

打开方法 ① 按"上盖开闭钮"的凹处

2 同时勾拉打开上盖

**关闭方法** 将上盖按下,直至听到"咔嚓"一声 上盖关紧为止



### 上盖的拆卸和安装方法

**拆卸方法** ① 打开上盖约45度

**?** 按 "上盖装卸按钮"

6 按住同时向上斜拉出上盖

安装方法 将上盖从斜上方往装卸按钮底部装进





刚开始使用时, 可能会有塑料等异味, 随着使用次数的增加会 逐渐消失。

#### ●初次使用时

#### ●长时间未使用后

先加一次水至最大水量标示(△最高水位)处,按使用步骤将水烧沸。之后,为了冲洗注水管道,按"锁定解除"键后按"给水"键注热水,注水量达1L左右后,倒掉剩余热水再开始使用。(请务必安装好容器网。)

#### ●有关矿泉水或碱性离子水的使用

如使用矿泉水或碱性离子水,有时水中会有细小的浮游物、或内容器附着白色粗糙物,这是水质成分(矿物质),并非有害物质。

使用矿泉水或碱性离子水时, 请勤加清洗。

本使用说明书中对如何设置初始乐曲 报知音的操作方法进行说明。→ P.16

## 2 插入电源插头



沸腾后发出乐曲报知音,

●加水时请勿超过最大水量标示。

●请勿加入热水。

→ P.9

(否则会造成热水从蒸汽口溢出)

(否则会自动启动防干烧功能)

●请勿放入除水以外的其他物品。

●请勿放入市场出售的水质改良

剂(碳等)及矿物质添加物。

●想尽快降低水温时, 请减少水

(否则碎屑会引起堵塞造成故障)

### 并自动开始保温(90℃保温)

沸腾指示灯灭灯,保温指示灯亮灯, 液晶显示面板显示"100"。



#### 烧开所需时间

#### 约41分钟\*

(室温23℃、水温23℃、最大水量时)

※该时间包括沸腾后去除漂白粉异味所用的时间(约4分钟)。

#### 至约90℃所需时间

#### 约1小时10分钟

(室温23℃、最大水量时)

●时间因室温及水温等的不同而有 所变化。

#### 敬请注意

- ●保温状态下如水量减少请加水。 (可自动加热煮沸) 但加入水量较少时,有时无法自动开始加热。此时请按"再沸腾"键。 → P.9
- ●为避免造成烫伤,请遵守以下事项。
- ·请勿将抹布盖在蒸汽口上。
- ·请勿将手和脸接触或靠近蒸汽口。
- ・沸腾指示灯亮灯时不要打开上盖。
- ·烧水过程中,请勿注水。

### 按解键

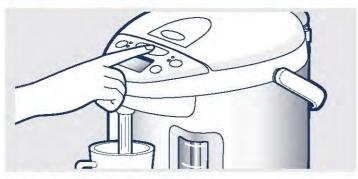


锁定解除指示灯亮时表示能够 注水。



●内容器中没水时, 请不要按"锁定解 除"键及 "给水"键。

#### 给水 键注水



注水时,注意不要转动本体。

- ●刚沸腾时或一段时间未注水使用时, 水可能不够热。 请将第一杯热水倒掉。
- ●烧水过程中, 请勿注水。
- ●刚沸腾时,暂时可能会出水不畅。
- ●沸腾时及保温状态下本体会变热, 请小心。

### 灭灯 锁定

注水结束约10秒后, 锁定解 除指示灯灭. "给水"键会 自动锁定。

#### 自动给水锁定

防止热水在"给水"键被误按到 的情况下漏出来的安全功能。

●即使没有注水,约10秒后也会自 动锁定。

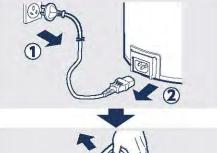
注水后, 请勿倾斜或者摇晃 本体。

(注水口的热水滴下, 会导致烫伤)

## 倒掉剩余热水时

不使用时, 请倒掉剩余热水。

## 拔掉电源插头.





卸下上盖时

●请注意蒸汽。(否则会导致烫伤)

#### 用两手拿着本体。 "倒水位置"把水倒掉



#### 倒热水时

- ●请注意倒掉的热水和蒸汽。(否则会导致烫伤)
- ●请注意注水口的热水滴。(否则会导致烫伤)

#### 放请注意

- ●请勿用沾湿的手插拔电源插头 或手持器具用电源插头。 (否则会导致短路、触电)
- ●请务必卸下上盖后再倒掉剩余 热水。
  - (上盖脱落会导致烫伤)
- ●注意不要让热水淋到操作面板、 铰链部位、手柄、电源插头插 入口及于电池盒上。

(否则会导致烫伤或故障)

- ●容器网未完全固定好时, 倒掉 剩余热水时可能会掉出,敬请 注意。
- ●注意干电池是否掉落。
- ●建议每天把剩余热水倒掉。 (否则会导致水垢附着或有异味)

### 再沸腾 用于重新烧开保温状态下的热水。

保温中

沸腾指示灯亮灯, 开始烧水。



完成再沸腾 所需时间 (室温23℃、最大水量时)

> 98℃保温时 约3~5分钟 90℃保温时 约6~8分钟

再沸腾结束后响起乐曲报知音, 自动进入保温状态。

- ●按2下 "再沸腾"键为泡茶模式, 按3下为快速模式。→ P.13
- ●水正在再沸腾时, 请勿注水。
- ●再沸腾刚结束时,可能会出现热水流出不畅的情况。
- ●选择了省电模式时,无法进行再沸腾。如要进行再沸腾,请先 解除省电模式后按 "再沸腾"键。→P.14



●进行再沸腾时, 请确认水量在加水标示以上, 按"再沸腾"键。

### 防止空烧



●反复干烧会造成防 粘涂层变色、脱落, 故请注意。

下列情况发生时,为防止过热引起故障,将启动防止干烧 功能,加热器断电,通过显示和蜂鸣器报警告知。

- ●未加水就插入插头时
- ●水量低于加水标示进行烧水时
- ●热水用完后未再加水时或打开上盖却未加水时
- ●插上插头后立即加入热水时

拔下插头, 等内容器充分冷却后加水. 然后再插上插头。

### 保温设定

按保温设定建更改设定

每按一次键,显示面板中的 "◀"标记会移动, 请根据用途选择设定。

90 → 98 → 90 → 80 → 70 → 真空保温 (初期) ↑



※设定为90℃保温后,发出"噼噼"声。

●在保温状态中也能进行切换。 (根据热水温度,有时会自动开始再沸腾。)

- ●在选择了快速模式的状态下无法选择98保温•真空保温。
- ●即便拔下电源插头,所设定的温度仍然被保存。

#### ( 冲泡咖啡、红茶、泡面( 方便面) 时

### 98℃保温

98℃时适合冲泡咖啡、红茶、泡面(方便面)。

#### 选择"98"



沸腾后响起乐曲报知音,沸腾指示灯灭, 保温指示灯亮。





水温降至约为98℃时, 温度显示更新。

●为防止继续沸腾、根据气压等条件、温度可保持 在96~97℃。

#### 冲泡日本茶时

#### 80℃保温

80℃为冲泡日本茶(煎茶)的适宜温度。

#### 选择"80"



沸腾后响起乐曲报知音,沸腾指示灯灭, 保温指示灯闪烁。

在保温状态下进行设定时,设定80℃保温2秒后 指示灯开始闪烁。



水温降至约为80℃时,温度显示更新,保温指示灯由闪烁转为亮灯。



(如用快速模式,烧水结束后保温指示灯不闪烁) 而直接亮灯。

#### 沸腾后,水温变为约80℃所需时间

#### 约3小时40分钟

(室温23℃、最大水量时)

●根据室温、水量等,有时时间会有变化。

#### 冲泡奶粉时

#### 70℃保温

奶粉的适宜温度为70℃。

#### 选择"70"

沸腾后响起乐曲报知音, 沸腾指示灯灭, 保温指示 灯闪烁。

/在保温状态下进行设定时, 设定70℃保温2秒后指示 灯开始闪烁。



水温降至约为70℃时,温度显示更新, 保温指示灯由闪烁转 为亮灯。







#### 沸腾后,水温变为约70℃所需时间

1.0L	约2小时20分钟
4.0L	约6小时10分钟

(室温23℃)

●根据室温、水量等,有时时间会有变化。

#### ■冲泡奶粉时

70°C热水温度是冲泡婴儿奶粉的适合温度。奶粉融化后,请放凉至适宜温度(比人体肌肤稍微热些)。如果未经冷却喂奶,可能导致烫伤。

- ●请确认保温指示灯由闪烁转为亮灯。
- ●请勿使用快速模式。→ P.13

#### 节约电量

#### 真空保温

沸腾后加热器断电,利用真空结构进行保温,因而可 节约电量。

#### 选择"真空保温"



沸腾后响起乐曲报知音、沸腾指示灯灭。

#### 真空保温设定后的水温

	从水烧开后			
2小时后	4小时后	6小时后		
约93°C	约86℃	约79℃		

(室温23℃、最大水量状态下。容器中间的测量值)

- ●水温是指测量容器中间部位所得的温度。由于随着时间的经过,容器内上部和下部的水温会产生温差,因此测量容器中间部位的温度作为平均水温。
- ●真空保温状态下,水温逐渐下降,有时显示温度 会低于实际水温。
- ●水量少时水温下降快。
- ●真空保温状态下即使水温变低也不会自动开始烧水。 进行再沸腾时,请务必按"再沸腾"键。

### 电池式给水功能

装入干电池后无需电源线也能给水。

- 确认电源插头与本体连接
- 确认干电池已装入本体 (干由池盒)
- 拔下电源插头

干电池。 如在拔下后再装电池则可



注水



90-

- ●"锁定解除"与"给水"以外的键无法操作。
- ●水温随时间而下降。 另外,内容器的热水量越少水温降得越快。
- ●与使用电源线时相比,使用电池式给水量会变 少。而且连续给水时出水可能会不太顺畅。此
- ●电池式给水时,水温发生变化也可能不会立即 显示正确的温度。

时可以暂停给水, 等几秒钟后再次给水。

●为防止电池消耗, 拔下电源插头约5小时后液晶 显示消失,无法注水。

如未装入于电池, 拔下电源插头后的数小时里液晶 仍显示但无法注水。

注水后, 请勿倾斜或者摇晃本体。 (注水口的热水滴下, 会导致烫伤)

#### 干电池余量显示

拔下电源插头时,会告知电池式给水用干电池的参考更换时间。

#### 干电池的参考更换时间

给水量 约300L

※根据使用的电池, 给水量可能会减少。



装有能用的干电池。



快要到更换电池的时候。

如在电池式给水时出现这一显示,清更换



- ●即便是新的干电池,长时间装在干电池盒里 不用, 也可能会达不到规定的性能。
- ●连接电源插头时不显示。
- ●显示仅作为参考。
- ●在刚拔下电源插头或刚更换了新干电池时可 能不会正确显示电池余量。(重新插上插头 再拔下后便能准确显示。)
- ●在滴落式给水模式, 随着干电池余量减少, 即便显示(画图也可能会不出水。(再次按"锁定 解除"键,变为通常给水模式后便能注水。)

#### 干电池的使用方法

如于电池的使用方法不正确可能会导致漏液、破裂或发热。 而造成受伤或故障。请务必遵守下列事项。

- ●切勿对干电池进行短路、充电、拆卸、加热,或将 其投入火中。
- ●干电池的碱性液体进入眼睛时,可能会导致失明, 请立即用大量清水冲洗,并接受医生治疗。
- ●干电池的碱性液体沾附到皮肤或衣服上时, 可能会 导致受伤,请立即用清水冲洗。
- ●不使用时务必将干电池从干电池盒里取出后保管。
- ●用完的干电池应立即从干电池盒里取出并更换。更换 时请2节同时更换。
- ●不要混合使用新旧干电池或种类不同的电池(厂家不
- ●充电式电池(镍镉、镍氢)因其尺寸、形状及性能有 部分不同,故请勿使用。

### 泡茶模式/快速模式

#### 泡茶模式

该模式沸腾时间比通常烧水长。 使水质发生变化, 从而提高茶叶 萃取力。

> ●由干沸腾时间比通常烧水 约长1分钟,蒸气可能会冒 得更多。

#### 快速模式

该模式不使水沸腾,将水烧到所设定的保温温度\*后进行保温。可以短时间 就达到所设定的保温温度。

与通常烧水相比,减少加热时间、蒸汽量及节省电量。

快速模式不沸腾及去除漂白粉。使用可以饮用的水时请设定此模式。

※ 只在设定70保温时、先烧到约80℃、然后以约70℃的温度保温。 烧水结束后,水温达到约70℃的时间约为1小时。(室温23℃、满水时)

#### 在烧水中途按下



设定为98保温•真空保温时 无法选择快速模式。



烧水结束后响起乐曲报 知音,自动开始保温。

(泡茶/快速指示灯熄灭, 保温指示灯亮灯或闪烁)

- ●电源插头被拔下后,所选择的模式可能会被解除。
- ●续加水后开始通常烧水。请重新设定您想要的模式。

#### 有关快速模式

- ●启用快速模式时无法选择98保温•真空保温。
- ●使用自来水时,有时可能会留有漂白粉味。如您介意请设定为通常烧水。
- ●烧水结束后的实际水温可能会因室温和水量而与显示的温度不同。
- ●可能会因室温、水量及气压而冒出蒸气。
- ●由于并不煮沸, 所以冲泡奶粉时请勿设定。
- ●启用快速模式时、虽然并不煮沸、但蒸气口的温度仍会很高、请勿用手触摸。

#### 使用电池式给水之前

### 装入干电池

按下干电池盒的 按 部位 取下干电池盒



●不要用力按干电池盒的"按" 部位。

(否则干电池盒会弹出,发生 故障。)

- ●请使用2节市售的1.5V的5号碱性干电池(LR6)。
- ●更换干电池后,请插上电源插头3分钟左右。此后请拔下电源 插头再注水。
  - 将干电池装入干电池盒里. 装上干电池盒



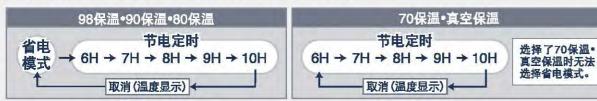
放请注意

●正确地将干电池装入干电池盒里, 不要弄错 (<del>+</del>)(<del>-</del>) .

## 省电模式/节电定时

键,设定为省电模式或节电定时(6小时~10小时)

每按一下键,在模式和设定时间之间切换。 如约2秒钟没有操作键,则将选择所显示的模式和设定时间。

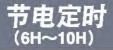


约2小时没有操作时,自动停止向加热器供电, 省电模式 之后以约70℃的温度保温,可节约电量。 90° 98 90 80 98 904 省电待机中 70 真空保温 70 真空保温 选择省电模式后,温度显示熄灭约2秒钟 省电模式确定后, 温度显示亮灯 "省电"待机中 连续约2小时没有操作时 省电模式的 ●省电待机中"再沸腾"键不响应。 解除方法 如还要 "省电"开始 回到省电待机状态 自动停止向加热器供电后, 以约70℃的温度保温。 重新选择 节电定时时 设定想要的时间 在下列情况下省电模式也将被解除。 要再烧到原来的设定温度时 ●在设定省电模式时选择了70保温•真空保温 按再沸腾键 ●烧到保温设定温度后暂时可能会出水不畅。此外、保温 设定温度与烧水结束后的温度显示可能不同。 ●续加水后自动开始烧水。但如果续加的水量很少则有时 达到设定温度后, 回到省电待机状态。 可能不再重烧。这种情况下, 请先解除省电模式后, 按 "再沸腾"键。 ●水温未到设定温度时,沸腾指示灯亮灯, 烧到设定温度。烧水结束后水温有时可 能比设定温度高。 ●水温如高于设定温度,即便按"再沸腾" 键也不再次烧水。

●不能同时设定省电模式与节电定时。

电源插头拔下

插头一旦拔下, "省电模式/节电定时"有可能被解除. 因此请重新设定。



设定的时间结束后,水已沸腾。 (在节电定时状态下,到开始烧水为止加热器将断电,节约电量。)

※设定为6H后,发出

"噼噼"吉。





设定时间结束时, 水已沸腾。

乐曲报知音响, 节电定时功能自动开始启动。

乐曲报知音响,沸腾指示灯灭,保温指示灯亮灯或闪烁。

根据室温、水温、水量、有时会在设定时间之前沸腾。

●同时设定快速模式与节电定时时,请先选择快速模式后再设定节电定时。



由于可少量出水(约为通常水量的60%),从而减少热水飞溅,适合滴落式冲泡咖啡。

7 按2次 解除 領

滴落式给水指示灯 亮灯,变为滴落式 给水模式。



- ●进入滴落式给水模式后,如再按"锁定解除"键, 将恢复至普通的给水模式。
- ●若指示灯灭,则启动"自动给水锁定"功能。
- ●热水量少时,按"给水"键后稍后才会注水。
- ●热水量少时,或者沸腾刚结束时,有时可能会出水不畅。



2按给水

滴落式给水指示灯 亮灯期间(约60秒) 可以注水。



敬请注意

- ●请小心烫伤。
- ●冲泡简易型滤泡式咖啡时,请将咖啡袋口牢固地 嵌在杯子上,以防止弄翻。
- ●在滴落式给水模式下冲泡咖啡时,水可能不够热。 请倒掉第一杯热水。

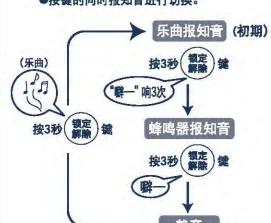
## 报知音的切换方法

● 乐曲报知音

沸腾后及完成定时设定后,以乐曲报知音或蜂鸣器报知音进行通知的功能。

### ¶ 烧水过程中或保温状态下, 按3秒以上 (類定) 键

●按键的同时报知音进行切换。



#### 2 希望切换的声音鸣响后即表示 切换完成

- ●即便静音,按键时也会有"噼"、"噼噼"或 "噼—"声响起。
- ●切换后的报知音,即使拔下电源插头,仍被记忆。

●各模式下报知音的鸣响时间和种类●

模式	乐曲报知音	蜂鸣器报知音	静音
沸腾结束时	"巴哈小步舞曲"	"噼—"响5次	不鸣响
完成定时设定时	"美丽的梦仙"	不鸣响	不鸣响

### 清理

清洗本体前请务必拔掉插头, 倒掉剩余热水并待本体冷却后进行。

●请勿将本品整个清洗或让操作面板、水量显示板 滅上水。(内部一旦进水,会引起故障或生锈)

用护干水分的湿软布擦拭

#### 敬请注意

- ●请勿在底部潮湿的状态下将本品倒置晾干。(内部一旦进水会引发故障或生锈。)
- ●请勿使用以下物品。
  - •稀释剂、漂白剂等(会导致变色、破裂、退化、腐蚀)
  - •去污粉、尼龙刷、金属制品、密胺泡棉、海绵的尼龙面、含有研磨剂的洗涤剂等(会损伤表面)
  - •洗涤剂(会导致热水溢出而烫伤或有异味)
- ●容器网以外的部分请勿使用刷子。(会损伤表面)
- ●使用化学抹布时, 请勿用力搓擦或长时间放置。(会损伤表面或引起化学反应)
- ●请勿使用洗碗烘干机、餐具烘干机。(会造成树脂变形)
- ●长时间不使用时,为避免留有异味,请充分晾干后放入塑料袋中保管。

#### 内盖 用柔软的湿海绵擦拭

#### 内容器 定期进行柠檬酸清洗 → P.18

出现以下情况时, 请进行柠檬酸清洗。

- ●有红色锈状斑点(由其他物质产生的锈)
- ●出现乳白色、黑色等变色,漂浮着薄膜状杂质
- ●水沸腾时,会发出较大的声响
- ●热水有异味

内容器的污垢程度根据使用水质和烧水次数 而不同。

#### 容器网

从内容器中拆下, 用刷子清洗

往上一拉就能取出。 安装时用力按压固定好。

污垢无法去除时, 请更换容器网。→ P.18

●请务必安装好容器网后使用。

(否则。一旦异物进入出水管或电动泵内,会造成热水无法注出)

#### 用干软布擦拭污垢

#### **担换内盖垫圈** 内盖垫圈为易耗品。推荐约1年更换一次(有偿)。

请用浸湿的柔软海绵擦拭后,再安装新内盖垫圈。

#### 拆卸方法

电源线

- ① 取下3个螺丝钉,拆下内盖 ●请勿将螺丝钉遗失。
- ② 拆下装在内盖上的内盖垫圈

拆下内盖后,请确认上盖的树脂部分有没有异常。 →变色或表面粗糙的话,请更换(有偿)。

#### 安装方法

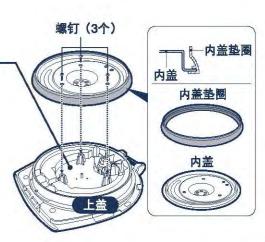
- ① 将内盖垫圈按图示嵌入内盖外围中
- ② 把上盖和内盖的位置对准, 确实拧紧3个螺丝钉

内盖垫圈出现变硬、变形、变白等损耗状况时, 当倾斜或 不慎弄翻时, 上盖与本体之间的缝隙间可能流出热水而导 致硬伤。

换内盖垫圈后还是蒸汽泄漏或热水溢出时,可能有其他零 配件的损坏,请咨询本公司的客服窗口。



请更换新的 内盖整圈(有機)



## 柠檬酸清洗方法

敬请注意

为防止起泡、溢出,请使用本公司的热水瓶内容器清洗用柠檬酸(另售品)。 → 请参阅以下说明。 请勿喝柠檬酸 清洗中的开水

#### 准备

确认容器网是否已 安装好



敬请注意

●容器网附着污垢后, 请将其从内容器上拆下, 用刷子清洗后再装回。

1 将柠檬酸 (CD-K03E-JU) 1包30g放入杯中, 用温水溶化开,然后在内容器中倒入柠檬酸 溶液,并加水至最大水量标示 (△最高水位) 极谱注意

●加水时请勿超过最大水量标示。 (否则会溢出)

2 盖好上盖,插入插头,按 (再沸腾) 键3秒以上





清洗时间 约1小时30分钟

受けい的30万円 ※清洗时间根据水量、 水温、室温等略有不同。

- 3 拔掉插头,卸下上盖,从倒水位置把 热水倒净
  - (倒水时请注意不要让水溅到铰链部位。)
- 4 仅将水烧开,经注水口流出一杯热水 后,倒掉剩余热水 (为消洗内容器及注水口内部)

中途停止柠檬酸清洗时 拔掉 插头5秒钟以上。



●污垢难以去除和出水不顺畅时, 请反复使用 柠檬酸清洗。

#### 倒热水时

- ・请注意倒掉的热水和蒸汽。 (否则会导致烫伤)
- ●请注意注水口的热水滴。 (否则会导致烫伤)
- ●使用矿泉水或碱性离子水时,内容器和容器 网容易粘附水中的矿物质成分(钙质等污 垢)。另外,当内容器和容器网粘附污垢而 放置不理时,会使烧水时声音增大,出水不 顺畅。使用矿泉水或碱性离子水时,请勤加 清洗。

## 关于零件的更换和购买

- ●出现损伤时,请更换新的零件(有偿)。
- ●如需购买,请确认好产品的型号及零件名称后, 请至本公司的客服窗口购买更换。

零件名称	零件编号	
内盖垫圈	627303-00	
容器网	BF311051G-00	
热水瓶内容器清洗用柠檬酸 (30g×4包装)	CD-K03E-JU	

### 商品Q&A

可以加入水以外的其他物品吗? ▶	请勿加入水以外的其他物品。否则,加入的物品有可能喷出而导致烫伤。 并且,会造成本体故障。	▶P.2
必须每天换水吗?	请每天一次倒掉剩余热水。否则,水垢会附着在内容器上,导致烧水时的 声音变大或热水有异味。	▶P.8
可以使用矿泉水或碱性离子水吗? ▶	可以使用。有时水面会有细小漂浮物或内容器上附着乳白色粗糙物,这是 水质成分(矿物质),并非有害物质。请经常进行清洗。	▶P.7 P.18
不慎喝入了正在柠檬酸清洗时 的热水!!	请按照柠檬酸清洗剂外包装所记载的内容进行。	
在电热水瓶的电源处于接通状 态时是否可以外出?	万一电热水瓶中无水时,防止空烧功能会自动启动,停止向加热器通电, 因此谓放心。但是,反复空烧会导致内容器的防粘涂层变色或剥落,因此 请加以注意。	▶P.9

## 认为发生故障时

在委托修理前,请检查以下项目。

现象	原因	处理方法
水不开	插头是否脱落?	请插好插头。
不沸腾	是否选择了快速模式? (快速模式不沸腾。)	按 "再沸腾"键,选择通常烧水。 → P.13
	内容器是否附着水垢?	请用柠檬酸清洗内容器。→ P.18
	是否有进行清理(柠檬酸清洗)?	• RATE CYJURI SAMPLITUL N
热水有异味	是否已长期未使用?	水烧开后按"给水"键,流出1L 左右的热水后,倒出剩余热水后 再使用。→ P.7
	是否在用快速模式烧自来水?	若介意漂白粉味,请选择通常烧水。 → P.13

- ●刚开始使用时,可能会有塑料等异味,随着使用次数的增加会逐渐消失。
- ●有时会残留自来水中的消毒氣气(漂白粉)的味道。

# 热水从注水口或蒸汽口溢出 加水是否超过了最大水量标示? 水量保持在最大水量标示以下。 设定为90保温•80保温•70保温后再选择快速模式。→ P.13 启用快速模式时,无法 启用快速模式时,无法

后用快速模式时,尤法 后用快速模式时,无法设定98保温•真空设定98保温•真空保温 保温。

育在原98保温•具空保温之外的具 他设定时使用快速模式。→ P.13

热水容易变凉 (设定为真空保温时)

是否水量变少?

加水(不要超过最大水量标示)后 按"再沸腾"键。

### 、为发生故障时

现象

处理方法

刚沸腾后不久,有时会出水不顺畅。

沸腾时内容器底部会产生气泡。 请等到不再产生气泡后开始注水。

内容器和容器网是否附着水垢?

请清洗内容器和容器网。→ P.17

是否处于自动给水锁定状态?

按"锁定解除"键后,再按"给水" 鑵。→ P.8

热水流不出或流出不顺畅

电源插头是否脱落? (在没有使用干电池的情况下)

请插入插头。

(电池式时) 是否装入了干电池? 干电池是否装错? F电池是否有足够的电量? 请正确装入新的干电池。→ P.13 另外, 更换干电池后, 请插上电源 插头3分钟左右。此后请拔下电源 插头再注水。

(电池式时) 电池盒是否拆下? 从装有干电池的状态拔下电源插头

注水管路内或电动泵内附着水垢时, 有时会出水不顺畅。

变成电池式状态。

热水中漂浮着薄膜状杂质 (是不是防粘涂层脱落了?)

这是水中的矿物质成分所致,并非内容 器被腐蚀或防粘涂层脱落。

请用柠檬酸清洗内容器。→ P.18

一水垢

在使用过程中, 水中含有的钙 质等矿物质会附着在内容器和 容器网上。这就是通常所说的 "水垢", 并非有害物质。

内容器附着有乳白色的粗糙物

这是水中的矿物质成分所致,如不将附 着在内容器上的水垢等污垢及时清除, 就会导致声音变大。 烧水时声音很大

内容器附有红色锈状斑点

这是水中的铁质成分所致、并非内容器

热水中漂浮着白色的杂质

拆下内盖,请确认上盖的树脂部分有没 有异常。→ P.17

变色或表面粗糙的话, 请更换

热水容易变凉

是否水量变少?

加水 (不要超过最大水量标示) 后, 按"再沸腾"键。

(设定为真空保温时)

刚沸腾后或长时间未注水时,由于水位 管内有水存留,有时热水可能会不够热。

请将第一杯热水倒掉。

热水不够热

是否是电池式? 池式时水温会随时间而下降。

请插入电源插头。

是否设定为真空保温? 因加热器被断 电,所以水温会逐渐下降。

→ P.11, 14~15

是否为省电模式或节电定时?

按"再沸腾"键。

现象

处理方法

本体发热

●水温或室温较高时,本体外侧有时会达到约60℃,并非故障。

电源线发热

●沸腾中, 有时电源线可能会发热, 并非异常。

打开或盖上上盖时或沸腾时. 会听到"喀喇喀喇"的声音或 金属的声音

●这是为防止万一翻倒时热水流出所设置的钢珠滚动的声音,并非故障。

液晶显示面板模糊

●直接从水龙头加水或放在洗碗池内将底部弄湿,会造成瓶体进水导致液晶显示面 板模糊。由于会导致短路、触电, 因此请拔下插头, 请咨询本公司的客服窗口。

现 以 显

示

时

的消耗

蜂鸣器报警, 3个指示灯亮灯, 液晶如图所示



是否水少? 插上插头后,是否马上加入了 热水? 防空烧功能已启动。

拔下插头, 待内容器充分冷 却后加水, 然后再次插上插 头。 → P.9

2个指示灯同时 闪烁,液晶显示 回转



是否按了"再沸腾"键3秒 以上? 正在柠檬酸清洗过程中。

要停止柠檬酸清洗时, 请拔 下插头并等待5秒以上, 然 后再插上插头。

→ P.18

液晶显示 E2 · E3 ·

EY

是故障。

请咨询本公司的客服窗口。

内盖垫圈

●内盖垫圈为易耗品。推荐约1年更换一次(有偿)。 上盖与本体之间的缝隙间漏出蒸汽,或内盖垫圈出现变硬、变形、变白等损耗 状况时, **请更换。→ P.17** 

树脂部分

●上盖的树脂部分会随着使用而受到损伤。在更换内盖垫圈等的时候请确认树脂 部分,如有变色或变得粗糙时谓更换(有偿修理)。 (树脂部分使用了符合食品卫生安全要求的材质。)

内容器(防粘涂层)有时会随着使用而出现损伤。 请咨询本公司的客服窗口。

型	号	CV-DNH40C			
额 定	额 定 容 量 4.0L				
额定电压/客	<b>愛定频率</b>	220 V∼ 50Hz			
额定输力	功率	660W			
	98°C	约20W			
保温时平均	90℃	约17W			
耗 电 量	80°C	约14W			
	70℃	约12W			
电 源 线	长 度	1.8m			
外形尺寸(约cm) 第		宽22×深28×高35	宽22×深28×高35		
重量(含电源线) 约3.2kg					
颜	色	棕色 (TA)			

- ●保温时平均耗电量指在室温23℃时对最大水量进行保温的情况下每小时的耗电量。
- ●高度为放下手柄时的尺寸。
- ●在特定地区(高山、严寒地带),部分功能可能无法正常运转。请尽量避免在这些地区使用。
- ●本产品在不同电源电压或电源频率的其他国家及地区无法使用。

执行标准: GB4706.1 GB4706.19 销售商: 上海象印家用电器有限公司

中国(上海)自由贸易试验区富特北路225号第三层D13部位

日本制造

#### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
外装构成品	0	0	0	0	0	0	
内部构成品	0	0	0	0	0	0	
电气零件	×	0	0	0	0	0	
控制零件	×	0	0	0	0	0	

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

- 〇:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
- ×:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。
- 注:表中标有"×"的所有部件都符合欧盟RoHS指令,因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

#### 食品接触材料一览

		食品接触用		
	部位名	材料名	执行标准	使用注意事项
内容器	基材 涂层(内容器涂层和水位刻度涂层)	不锈钢(019Cr18MoTi) 聚四氟乙烯	GB4806.10-2016	使用时禁止破坏 表面涂层
	引水管	玻璃	GB4806.5-2016	
1 4	肩•水量球	丙烯与乙烯的聚合物 (其中丙烯占最大质量分数)	GB4806.7-2016	
水流路线	水量球阻隔片	苯乙烯均聚物及与丁二烯共聚物		4× <del>5</del>
THE SE	容器网	不锈钢(06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016	
	引水管上部·引水管下部· 内容器口垫圈·泵管	硅胶	GB4806.11-2016	
	马达罩·隔板	苯乙烯均聚物及与丁二烯共聚物	GB4806.7-2016	
出水泵	轴承	1,3,5-三氧环已烷与1,3-二氧环戊烷的聚合物	GB4606.7-2016	
组件	传动轴	不锈钢(06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016	
	胶圈	硅胶	GB4806.11-2016	
	翻倒止水瓷块	陶瓷	GB4806.4-2016	
阀组件	出水嘴	聚丙烯(丙烯均聚物)	GB4806.7-2016	
网纽开	钢球	不锈钢(06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016	
	进气阀	硅胶	GB4806.11-2016	
	蒸汽口	苯乙烯均聚物及与丁二烯共聚物		
外盖	外盖管	聚苯硫醚	GB4806.7-2016	
	下板	聚丙烯 (丙烯均聚物)		
组件	翻倒止水阀·内盖·蒸汽口阀	不锈钢(06Cr19Ni10)	GB4806.9-2016	
	螺钉	不锈钢(06Cr18Ni9Cu3)	GD+000.9-2010	
	外盖管密封垫圈•内盖垫圈	硅胶	GB4806.11-2016	

本表格依据GB4806.1-2016的规定编制。

销售商:上海象印家用电器有限公司

地 址:中国(上海)自由贸易试验区富特北路225号第三层D13部位

生产日期: 请参照产品本体

请注意	部件标识说明
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	的许标识况呢

MANUAL PROPERTY.	Hb11.14.	4 / 46 - 23			
部件	部件标识	中文	部件	部件标识	中文
水量显示板	PANORAMA WINDOW	象印曲面可视广角视窗	液晶显示面板	H	小时
水量显示板· 外包装箱	VE	真空保温和电气保温技术并 用的「Vacuum&Electric」的 略称	外包装箱。产品正面贴纸	SUPER VE	双层高真空电气保温 ※所谓VE就是真空保温和电气保温技术并用的「Vacuum&Electric」的略称

备注
~;-;